

Die vom Staat vorgestreckten Kosten, die vorläufig nicht eingeforderten Gebühren, die Bezüge und Honorare der öffentlichen und ministeriellen Amtsträger, mit Ausnahme des bereits gezahlten Teils der Löhne der Gerichtsvollzieher, sind zu Lasten der Partei, der die Gerichtskostenhilfe aberkannt worden ist, sofort fällig.

Art. 699 - Wer durch wissentlich unrichtige Erklärungen oder durch andere betrügerische Mittel Gerichtskostenhilfe erhalten hat oder zu erhalten versucht hat, ohne ein Anrecht darauf zu haben, wird mit einer Gefängnisstrafe von acht Tagen bis zu einem Jahr und mit einer Geldbuße von einhundert bis zu fünftausend [EUR] oder mit nur einer dieser Strafen bestraft.

Alle Bestimmungen von Buch I des Strafgesetzbuches, einschließlich Kapitel VII und Artikel 85, finden Anwendung auf diese Verstöße.

[Art. 699 Abs. 1 abgeändert durch Art. 2 des G. vom 26. Juni 2000 (B.S. vom 29. Juli 2000) - in Kraft ab dem 1. Januar 2002 -]

[KAPITEL VIII - In der Richtlinie 2003/8/EG erwähnte Streitsachen mit grenzüberschreitendem Bezug]

[Unterteilung Kapitel VIII eingefügt durch Art. 9 des G. vom 1. Juli 2006 (B.S. vom 10. August 2006) - in Kraft ab dem 10. August 2006 -]

[**Art. 699bis** - Was die Streitsachen mit grenzüberschreitendem Bezug im Sinne der Richtlinie 2003/8/EG des Rates vom 27. Januar 2003 zur Verbesserung des Zugangs zum Recht bei Streitsachen mit grenzüberschreitendem Bezug durch Festlegung gemeinsamer Mindestvorschriften für die Prozesskostenhilfe in derartigen Streitsachen betrifft, ist Artikel 508/24 entsprechend anwendbar.]

[Art. 699bis eingefügt durch Art. 10 des G. vom 1. Juli 2006 (B.S. vom 10. August 2006) - in Kraft ab dem 10. August 2006 -]

[**Art. 699ter** - Einer Person, die nicht über unzureichende Einkünfte im Sinne von Artikel 667 verfügt, kann trotzdem Gerichtskostenhilfe gewährt werden, wenn sie den Nachweis erbringt, dass sie die Kosten nicht tragen kann, weil die Lebenshaltungskosten im Mitgliedsstaat, in dem sie ihren Wohnsitz oder gewöhnlichen Wohnort hat, und in Belgien unterschiedlich hoch sind.]

[Art. 699ter eingefügt durch Art. 11 des G. vom 1. Juli 2006 (B.S. vom 10. August 2006) - in Kraft ab dem 10. August 2006 -]

SERVICE PUBLIC FEDERAL PERSONNEL ET ORGANISATION

[C - 2013/02067]

10 DECEMBRE 2013. — Arrêté ministériel portant approbation du règlement d'ordre intérieur du Comité de recours en matière d'évaluation des titulaires de fonction de management et d'encadrement dans certains organismes d'intérêt public

Le Ministre chargé de la Fonction publique,

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 2006 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management et d'encadrement dans certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 25, § 2;

Vu l'arrêté royal du 7 novembre 2013 désignant les membres du Comité de recours en matière d'évaluation des titulaires de fonction de management et d'encadrement dans certains organismes d'intérêt public.

Vu le projet de règlement d'ordre intérieur du Comité de recours,

Arrête :

Article 1^{er}. Le règlement d'ordre intérieur du Comité de recours en matière d'évaluation des titulaires de fonction de management et d'encadrement, annexé au présent arrêté, est approuvé.

Art. 2. Le présent arrêté, ainsi que le règlement d'ordre intérieur annexé, entrent en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 10 décembre 2013.

Le Ministre chargé de la Fonction publique,
K. GEENS

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,
H. BOGAERT

Annexe

Règlement d'ordre intérieur du Comité de recours en matière d'évaluation des titulaires de fonction de management et d'encadrement

Article 1^{er}. En cas d'introduction d'un recours, le ministre dont relève l'appelant, ou son délégué, transmet au greffier-rapporteur près du Comité de recours en matière d'évaluation des titulaires de fonction de management et d'encadrement, le dossier complet inventorié. Ce dossier doit comporter toutes les pièces relatives à l'évaluation contestée.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST PERSONEEL EN ORGANISATIE

[C - 2013/02067]

10 DECEMBER 2013. — Ministerieel besluit houdende goedkeuring van het huishoudelijk reglement van het Comité van beroep voor de evaluatie van houders van management- en staffuncties binnen sommige instellingen van openbaar nut

De Minister belast met Ambtenarenzaken,

De Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 2006 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de management- en staffuncties in sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 25, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 november 2013 tot aanwijzing van de leden van het Comité van beroep voor de evaluatie van houders van management- en staffuncties binnen sommige instellingen van openbaar nut.

Gelet op het ontwerp van huishoudelijk reglement van het Comité van beroep,

Besluit :

Artikel 1. Het bij dit besluit gevoegde huishoudelijk reglement van het Comité van beroep voor de evaluatie van houders van management- en staffuncties binnen sommige instellingen van openbaar nut, wordt goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit, met het bijgevoegde huishoudelijk reglement, treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 10 december 2013.

De Minister belast met Ambtenarenzaken,
K. GEENS

De Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken,
H. BOGAERT

Bijlage

Huishoudelijk reglement van het Comité van beroep voor de evaluatie van houders van management- en staffuncties

Artikel 1. Wanneer een beroep wordt ingesteld, zendt de minister waaronder de appellant ressorteert, of zijn gemachtigde, het volledig geïnventariseerd dossier over aan de griffier-rapporteur bij het Comité van beroep voor de evaluatie van houders van management- en staffuncties. Dit dossier moet alle stukken betreffende de aangevochten evaluatie bevatten.

Art. 2. Au plus tard le cinquième jour ouvrable qui suit le dépôt du dossier, le greffier-rapporteur accuse réception des pièces au ministre intéressé, ou à son délégué.

Il réclame, s'il y a lieu, dans le même délai des pièces complémentaires sur ordre du président.

Art. 3. Le Comité de recours se réunit à la date fixée par le président, qui est immédiatement communiquée au ministre intéressé, ou à son délégué.

L'audience doit avoir lieu au plus tard un mois après la saisine du Comité de recours; en cas de retard, le président avise le ministre, ou son délégué, des motifs qui ont entraîné ce retard.

Dès la fixation, par le président, de la date de l'audience, le greffier-rapporteur convoque les membres du Comité de recours et l'appellant à comparaître à l'audience.

Cette convocation est faite au moins huit jours ouvrables avant la date de l'audience. La convocation mentionne que le dossier est disponible pour consultation au greffe du Comité de recours.

Art. 4. Le greffier-rapporteur communique le rapport concernant le dossier au président, aux membres du Comité de recours, ainsi qu'à l'appellant et son défenseur.

Art. 5. Les membres convoqués sont tenus d'assister à l'audience.

Si ces membres ont une cause d'empêchement légitime, ils sont tenus d'aviser par écrit le président, par l'intermédiaire du greffier-rapporteur, des motifs de leur absence, dans les trois jours ouvrables qui suivent la date de la convocation.

Art. 6. Le Comité de recours ne peut délibérer et décider valablement que si tous les membres sont présents à l'audience.

Art. 7. L'appellant comparaît en personne devant le Comité de recours; il peut se faire assister par le défenseur de son choix, lequel ne peut avoir pris part, à aucun moment et à quelque titre que ce soit, au processus d'évaluation concerné.

Le nom du défenseur est communiqué, dès que possible, au greffier-rapporteur.

Art. 8. Le président du Comité de recours, qui est le membre le plus âgé de la section, mène les débats.

Celui-ci désigne un vice-président, qui remplace le président en cas d'absence.

Si le président l'estime nécessaire, il peut demander qu'un procès-verbal du déroulement de l'audience soit établi.

Art. 9. La décision du Comité de recours reprend le résultat du scrutin secret, en indiquant le nombre de voix positives et négatives.

En cas de partage des voix, la décision est considérée comme favorable à l'appellant.

Cette décision, signée par le président et le greffier-rapporteur, est portée sans délai à la connaissance de l'appellant, avec copie à l'attention du ministre intéressé, ou de son délégué, et des membres du Comité de recours.

Art. 10. Le secrétariat et les archives du Comité de recours sont confiés au greffe du Comité de recours, situé au SPF Personnel et Organisation, où les intéressés peuvent les consulter.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 10 décembre 2013 portant approbation du règlement d'ordre intérieur du Comité de recours en matière d'évaluation des titulaires de fonction de management et d'encadrement.

Bruxelles, le 10 décembre 2013.

Le Ministre chargé de la Fonction publique,
K. GEENS

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,
H. BOGAERT

Art. 2. Uiterlijk de vijfde werkdag na de ontvangst van het dossier, bevestigt de griffier-rapporteur deze ontvangst aan de betrokken minister, of aan diens gemachtigde.

Indien nodig vraagt hij, binnen dezelfde termijn, bijkomende stukken op in opdracht van de voorzitter.

Art. 3. Het Comité van beroep vergadert op de datum door de voorzitter bepaald, die onmiddellijk wordt meegedeeld aan de betrokken minister, of aan diens gemachtigde.

De zitting moet plaatshebben uiterlijk een maand nadat de zaak bij het Comité van beroep aanhangig werd gemaakt; ingeval van vertraging motiveert de voorzitter de redenen hiervan aan de minister of aan diens gemachtigde.

Zodra de voorzitter de datum van de zitting heeft bepaald, roept de griffier-rapporteur de leden van het Comité van beroep en de appellant op om ter zitting te verschijnen.

Deze oproeping gebeurt ten minste acht werkdagen voor de zitting. De oproeping vermeldt dat het dossier ter inzage ligt op de griffie van het Comité van beroep.

Art. 4. De griffier-rapporteur deelt het verslag over de zaak mee aan de voorzitter, aan de leden van het Comité van beroep en aan de appellant en diens verdediger.

Art. 5. De opgeroepen leden zijn verplicht de zitting bij te wonen.

Indien deze leden een wettige reden van verhindering hebben, moeten zij aan de voorzitter, via de griffier-rapporteur, schriftelijk de reden van hun afwezigheid meedelen binnen drie werkdagen volgend op de datum van de oproeping.

Art. 6. Het Comité van beroep kan slechts geldig beraadslagen en beslissen wanneer alle leden ter zitting aanwezig zijn.

Art. 7. De appellant verschijnt persoonlijk voor het Comité van beroep; hij mag worden bijgestaan door een verdediger naar zijn keuze, die evenwel op geen enkel ogenblik, en in welke hoedanigheid dan ook, mag deelgenomen hebben aan de betrokken evaluatieprocedure.

De naam van de verdediger wordt zo spoedig mogelijk aan de griffier-rapporteur meegedeeld.

Art. 8. De voorzitter van het Comité van beroep, die het oudste lid van de afdeling is, leidt de debatten.

Deze wijst een ondervoorzitter aan, die de voorzitter bij afwezigheid vervangt.

Indien de voorzitter het nodig acht, kan hij opdragen dat notulen over het verloop van de zitting worden opgemaakt.

Art. 9. De beslissing van het Comité van beroep vermeldt het resultaat van de geheime stemming, met opgave van het aantal positieve en negatieve stemmen.

Bij staking van stemmen valt de beslissing in het voordeel van appellant.

Deze beslissing, ondertekend door de voorzitter en de griffier-rapporteur, wordt zonder verwijl aan appellant meegedeeld, met afschrift ter attentie van de betrokken minister, of diens gemachtigde, en de leden van het Comité van beroep.

Art. 10. Het secretariaat en het archief van het Comité van beroep worden opgedragen aan de griffie van het Comité van beroep, gevestigd in de FOD Personeel en Organisatie, waar de belanghebbenden inzage kunnen nemen.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 10 december 2013 houdende goedkeuring van het huishoudelijk reglement van het Comité van beroep voor de evaluatie van houders van management- en staffuncties.

Brussel, 10 december 2013.

De Minister belast met Ambtenarenzaken,
K. GEENS

De Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken,
H. BOGAERT